

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 31 (1977)

**Heft:** 2-3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**STAHLTON SPIELT IM  
WOHNUNGSBAU WEIT  
MEHR ALS NUR DIE  
TRAGENDE ROLLE.**

Von STAHLTON kommt ein bedeutendes Bauelement, das heute im Wohnungsbau praktisch überall anzutreffen ist: das STAHLTON-Brett. Es übernimmt die tragenden Funktionen bei Sturzkonstruktionen und Hohlkörperdecken und erlaubt ein rationelles, wirtschaftliches Bauen.

Auf diesem erfolgreichen Brett ist STAHLTON aber nicht stehengeblieben, sondern entwickelte weitere Bauteile, die inzwischen zu Begriffen für fortschrittliches Bauen und Qualität geworden sind. Beispiele dafür sind BBRV-Vorspannkabel, PRELAM-Platten oder vorfabrizierte Betonelemente.

Neben diesen Bauteilen mit statisch funktionellem Charakter produziert STAHLTON auch Fassadenelemente, deren Abmessung, Formgebung und Oberflächenbeschaffenheit voll und ganz den Ideen und Wünschen des Architekten angepasst werden können.



# DAS STAHLTON- ANGEBOT FÜR DEN WOHNUNGSBAU

#### Tragkonstruktion

wärmespeichernde  
Tonhohlkörperdecken  
vorfabrizierte PRELAM-Platten  
für Schwerbetondecken  
einbaufertige Rolladen- und  
Lamellenstorenkästen  
STAHLTON-Bretter für Tür- und  
Fensterstürze  
tragende Fassadenplatten mit  
thermischer Isolation  
vorfabrizierte Pfeiler, Träger und  
Treppenläufe  
Vorspannkabel für Abfangträger,  
Abfangdecken und auskragende  
Bauteile

#### Fassaden

Fassadenplatten mit  
verschiedenen  
Oberflächenstrukturen  
Balkon- und Fensterbrüstungen  
Blumentröge  
FILENIT-Fensterbänke,  
-Raffstoren- und  
-Sonnenschutzblenden

#### Ausbau

Nassraumzellen  
Sanitär-Installationswände

#### Renovationen/Umbauten

anpassungsfähige  
Hohlkörperdecken  
einbaufertige Sturzelemente  
FILENIT-Fensterbänke,  
-Raffstoren- und  
-Sonnenschutzblenden  
FILENIT-Verkleidungsplatten  
Nachträglicher Einbau von  
Spannkabeln in Träger, Decken,  
Fundamentriegel und Wände  
Anheben von Gebäudeteilen

#### STAHLTON AG

Zürich 01 / 47 64 00  
St. Gallen 071 / 25 41 55  
Lausanne 021 / 25 23 23  
Lugano 091 / 2 19 29

**StahltOn**

darauf können Sie bauen.

**BAUELEMENTE VORSPANNTECHNIK VORFABRIKATION KUNSTSTOFFTECHNIK**

KLOTZ WILDI

# auf dem mailänder messegelände vom 21. bis 25. mai star 77

## Internationaler Salon der bestqualifizierten italienischen und ausländischen Produktion für Heimtextilien

Einfarbige und bearbeitete Stoffe - Samte - Leder -  
bestrichene Stoffe - gemusterte Stoffe - Passamente und Fransen -  
Textilfasern und Garne.

Vorhänge - bedruckte Vorhänge und devorée - Vorhänge -  
mit Stickereiarbeit - konfektionierte Vorhänge - drapierte Vorhänge -  
Vorhänge Bobinet aus Spitze - Gardinen und Kretonne -  
Sonnenvorhänge - Faltvorhänge - Tafelvorhänge - senkrechte Vorhänge  
Vorhangezubehör und Aufhängevorrichtungen.

Teppichböden - handgeknotete Teppiche - orientalische Teppiche -  
Wandteppiche - mechanische Teppiche - Pelzteppiche - Geräte für die  
Reinigung und die Verlegung.

Textilwandbekleidungen - vinylische und ähnliche Wandbekleidung -  
Papiertapeten - Tafeln und Plakate - Klebemittel - Geräte für die  
Verlegung.

Bettdecken - Bettdecken aus Pelz - Decken und Plaids - Tisch- und  
Bettücher - Schwämme und Badetextilien - Leinwände und Drilliche.

**510 Fabrikanten aus 23 Ländern  
erwarten Sie zum STAR '77**



## INTERNATIONALE FACHMESSE FÜR TEPPICHE UND HEIMTEXTILIE

Für Auskünfte wenden Sie sich bitte bis zum 20. Mai 1977 an das:  
Generalsekretariat STAR 20127 Milano, Viale Monza 128 -  
Tel. 02/28.40.002 - 28.99.991

### Leserbrief

**Eine Antwort von Roger Tailibert zum Artikel von Eberhard Zeidler über die olympischen Sportbauten in Montreal. Erschienen in der November-Ausgabe 1976, Seite 437.**

Ich möchte hier nicht die «Kommentare» von Herrn Zeidler kommentieren. Schließlich ist jeder Mann in seiner Reaktion völlig frei, ob Architekt oder nicht, und kann sich je nach Temperament, persönlicher Erfahrung, Vorliebe und den Informationen, die er besitzt oder nicht, frei äußern.

Ich möchte nur einige Informationspunkte (keine Meinungen) richtigstellen.

Zunächst, am Anfang des Artikels, ist der beratende Architekt in Wirklichkeit Roger Taillibert und der ausführende André Daoust (der erste im Auftrag der Stadt Montreal und der zweite für das Olympische Komitee).

Sodann wurden die gesamten Anlagen des Parc Olympique nicht nur für die Spiele geschaffen, sondern um späterhin für die Stadt Montreal eine sportliche Grundausrüstung darzustellen, sowohl für die individuelle sportliche Betätigung als auch für sportliche Treffen und Wettkämpfe. Die beiden großen amerikanischen Sportarten, der amerikanische Fußball und vor allem der Baseball, werden endlich in Montreal im Hauptstadion mit 55000 permanenten, ausgebauten Plätzen genügend Raum für ihre Bedürfnisse vorfinden.

Herr Zeidler erwähnt die 15000 provisorischen Zuschauerplätze so, als ob die Bauarbeiterstreiks ihre endgültige Fertigstellung verhindert hätten. Er war nicht davon unterrichtet, daß die Plätze, die während der Spiele für eine erforderliche Kapazität von 75000 Plätzen nötig waren, sowieso nur provisorischen Charakter hatten, denn für Baseballspiele sind sie unbrauchbar, und die Außenbezirke des Geländes sind bedeutungslos. Hier soll eine Bahn für Leichtathletik entstehen.

Im ganzen gesehen, wurde die geometrische Form des Stadions nicht völlig von den «formalen» Anliegen diktiert, die mir unterschoben werden, sondern von den besonders wichtigen Sichtanforderungen für das Baseballspiel, ähnlich denen für die Olympischen Spiele.

Ganz allgemein werden bei der täglichen Benützung des Parks die Wege, Decks und Plätze (die sogar nach Herrn Zeidler gut funktionieren) weiterhin Zehntausende von Sportlern und Zuschauern aufnehmen und werden daher weder morgen überdimensioniert sein, noch waren sie es gestern.

Kann man unter diesen Umständen die Entscheidung bedauern, solide gebaut zu haben, wenn provvisorische Einrichtungen technisch beinahe genau so viel gekostet und die gleichen Einflüsse ebenso die Ausgaben hätten anschwellen lassen?

Nebenbei bemerkt, scheint Herr Zeidler zu ignorieren, daß das bewegliche Dach nicht während der Spiele montiert werden konnte, da sich die Wettkämpfe im Freien abspielen müssen. Übrigens ist die Planung des Daches nicht nur abgeschlossen, sondern die meisten Einzelteile sind sogar schon hergestellt.

Was nun die Baukosten für sämtliche Sportanlagen und Unterkünfte angeht, so übersteigen sie meines Wissens nach nicht 1,3 Milliarden Dollar; betreffs des Stadions für Baseball und andere Sportarten – eine unerlässliche Einrichtung für die Stadt Montreal – belaufen sich die Kosten auf unter 500 Millionen Dollar und nicht 825 Millionen. Die Radrennbahn, einschließlich der Spezialfundamente auf gesprengtem Felsen, kommt auf 75 Millionen Dollar zu stehen, dazu noch die Programmänderung für Mehrzweckgebrauch. Man muß noch hinzufügen, daß die Baupreise vergleichbar sind mit denen zu gleicher Zeitentstanden Bauten: Die Metro hat um 300% aufgeschlagen, die Kläranlagen im gleichen Verhältnis wie auch die technische Ausrüstung der Staudämme von der Jamesbucht oder auch die Pipeline von Alaska. Die Information des Lesers muß vollständig und nicht einseitig sein, um nicht noch die technischen Entscheidungen zu beeinflussen, die auch nicht immer von den Spezialisten der Architektur und des Handels anerkannt werden.

### Neue Wettbewerbe

**Internationaler Wettbewerb  
für Theaterarchitektur  
für Studenten der letzten  
2 Jahre**

Auf Wunsch werden die Bestimmungen und das vollständige Programm zugesandt. Allgemeines Thema: «Freies und spontanes Bild des zeitgenössischen Theaters für die kommenden Generationen». Im Oktober 1977 wird der Wettbewerb in Paris abgeschlossen. Einschreibungen können bis spätestens 28. Februar 1977 bei der Architekturkommission des OISTT (Vorstand), 5, avenue Hoover, B-1320 Genval, vorgenommen werden. Information: NEUF (Revue européenne d'architecture, d'urbanisme, d'aménagement et de construction), 84a, rue du Merlo Bte 1, B-1180 Brüssel. Weitere Auskünfte können bei der nationalen Abteilung erfragt werden.